

Examiners' Report
June 2012

GCE Greek 6GK01 01

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications come from Pearson, the world's leading learning company. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk for our BTEC qualifications.

Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.

If you have any subject specific questions about this specification that require the help of a subject specialist, you can speak directly to the subject team at Pearson.

Their contact details can be found on this link: www.edexcel.com/teachingservices.

You can also use our online Ask the Expert service at www.edexcel.com/ask. You will need an Edexcel username and password to access this service. See the ResultsPlus section below on how to get these details if you don't have them already.



Get more from your exam results

...and now your mock results too!

ResultsPlus is Edexcel's free online service giving instant and detailed analysis of your students' exam and mock performance, helping you to help them more effectively.

- See your students' scores for every exam question
- Spot topics, skills and types of question where they need to improve their learning
- Understand how your students' performance compares with Edexcel national averages
- Track progress against target grades and focus revision more effectively with NEW Mock Analysis

For more information on ResultsPlus, or to log in, visit www.edexcel.com/resultsplus. To set up your ResultsPlus account, call us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.

Pearson: helping people progress, everywhere

Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk.

June 2012

Publications Code US032715

All the material in this publication is copyright
© Pearson Education Ltd 2012

Introduction

This is the fourth series of the new GCE Greek specification. The majority of candidates completed the paper successfully. They responded to the different sections of the paper showing good language skills and familiarity with the specification. The time of the exam is 2 3/4 hours, the paper carries 90 marks and all parts are similar to last year.

Questions 1-4

Students are required to convey their understanding of written Greek through a series of reading tasks. The questions carry 30 marks for understanding and responding and 5 marks for the quality of language: 5 in short responses (question 4).

Question 5

Students are assessed on their ability to transfer meaning from Greek into English. (9 marks)

Question 6:

Students are required to write a 220-270 word essay in Greek, as specified in the GCE Greek specification. In this exam students had to write an e-mail, in response to a short Greek-language stimulus. The question carries 28 marks for Content and 18 marks for Language.

There are no options: all questions must be answered.

Successful candidates:

- Gave clear, concise and to the point answers in Question 4.
- Handled vocabulary well, showed a high degree of competence, and awareness of style and structures, in Question 5.
- Adhered to the word limit and developed equally all four bullet points, in Question 6.

Less successful candidates:

- Did not pay proper attention to the wording of the questions in Question 4, so they could not give direct and correct answers.
- Used word for word translation without adhering to the rules /idioms of the English language in Question 5.
- Over expanded the first bullet point, at the expense of the other three. They also went well above the word limit and lost marks for repetition or irrelevance in Question 6.

Question 4

Question 4 elicited some responses that showed a high degree of reading comprehension skills and also very good target language production.

Candidates proved able to demonstrate their comprehension of the text, in varied language, which, even though not always accurate, conveyed the essential details. The questions worked well and they invited students to demonstrate their language skills unambiguously and purposefully.

Question 4 (a) was well answered by the majority. Some candidates did not include the word '**recycling**', which made their answer incomplete, so they only gained 1 mark.

Question 4 (b) was well answered. A common wrong answer was, '**for frying**' which was not in the text.

Question 4 (c) - A number of candidates omitted the quantity of used oil (one litre) and lost one mark.

Question 4 (d) - Some candidates misread the word 'διευκόλυνε' as 'δυσκόλευε' and, subsequently they gave incorrect answers.

Question 4 (e) was answered correctly by the majority of candidates.

Question 4 (f) - The majority of candidates answered this question correctly.

Question 4 (g) - The question required a specific rather than a general answer. In the text the specific action of '**pouring used cooking oil down the kitchen sink**' is given. This was the required answer that gained the mark. Some candidates, to avoid lifting the word '**νεροχύτης**', wrote '**κουζίνα**' or '**βρύση**' (or '**βούρνα**').

These were acceptable answers to gain the mark.

Question 4 (h) was well answered although some candidates just wrote '**ένα εκατομμύριο**' omitting the word '**λίτρα**' which made no sense. Some candidates (who gained the mark) had converted litres to tons. However, this was not a necessary requirement for the answer.

Question 4 (i) - The expected answer was for candidates to give a reason, such as '*because of ignorance/indifference /habit*'. The majority gave the right answers to gain the mark. There were some candidates who answered with 'the way' that pollution is caused, "**ρίχνουν το λάδι στο νεροχύτη**".

Question 4 (j) was well answered

Question 4 (k) was surprisingly the question where a number of candidates lost marks. The expected answer was '*the right action*' is needed, not any action. For example, using the wrong 'recycling bin' or 'pouring used cooking oil down the sink' are actions, but not the **right** ones.

Question 4 (l) was well answered

The majority of the candidates adhered to rubric requirements about using their own language and avoided using parts of the source text verbatim.

This candidate gives good and concise answers. All to the point, with grammar and structures very accurate. Communication is always effective.

Ερώτηση 4

Διάβασε το κείμενο και απάντησε τις ερωτήσεις **στα Ελληνικά**, με δικά σου λόγια, **χωρίς να αντιγράψεις ολόκληρες φράσεις**. Να βασίσεις τις απαντήσεις σου στο κείμενο.



Εδώ και αρκετό καιρό, δύο μεγάλα σουπερμάρκετ έχουν τοποθετήσει ειδικούς κάδους ανακύκλωσης για τηγανισμένο λάδι. Μετά, μια εταιρεία το παίρνει και το πουλάει αποκλειστικά στην Ελλάδα, όπου γίνεται η επεξεργασία και η παραγωγή βιοντίζελ.

Μιλήσαμε με εκπρόσωπο της εταιρείας, που μας είπε, ότι για κάθε λίτρο χρησιμοποιημένου μαγειρικού λαδιού, που δίνει ο κόσμος, προσφέρουμε 3 λεπτά του ευρώ στην Περιβαλλοντική Οργάνωση WWF Ελλάς. Με τον τρόπο αυτό, η εταιρεία προσπαθεί να προσφέρει όσο περισσότερα γίνεται στην αντιμετώπιση των περιβαλλοντικών προβλημάτων.

Όλοι μπορούμε να βοηθήσουμε, αν βέβαια έχουμε ένα τέτοιο σουπερμάρκετ κοντά μας. Πώς; Παίρνουμε ένα άδειο μπουκάλι, το γεμίζουμε με χρησιμοποιημένο λάδι, κάνουμε μια βόλτα μέχρι το σουπερμάρκετ και το αδειάζουμε στον ειδικό κάδο.

Στα ίδια σουπερμάρκετ λειτουργεί κέντρο ανακύκλωσης, όπου μπορούμε επίσης να ανακυκλώσουμε χαρτί, πλαστικό, γυαλί, αλουμίνιο, μικρές ηλεκτρικές συσκευές, κινητά τηλέφωνα και μπαταρίες. Αρκεί βέβαια να ξέρουμε ποιον από τους πολλούς και διαφορετικούς κάδους που υπάρχουν εκεί να χρησιμοποιήσουμε.

Ξέρετε πως **ένα λίτρο λαδιού μολύνει σχεδόν ένα εκατομμύριο λίτρα νερού**, αν καταλήξει στο νεροχύτη της κουζίνας σας; Αυτή η ποσότητα είναι αρκετή να καλύψει τις ανάγκες ενός ατόμου για 14 χρόνια!

Δυστυχώς, πολλοί από μας το κάνουμε σαν μέρος της καθημερινότητάς μας και από άγνοια. Επειδή δεν υπάρχει κανένας για να μας πει το σωστό τρόπο.

ΘΕΛΕΙΣ ΝΑ ΕΧΕΙΣ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΗ ΣΥΝΕΙΔΗΣΗ; ΝΑ ΤΟ ΚΑΝΕΙΣ ΣΩΣΤΑ!!!

(a) Τι μπορούμε να κάνουμε με το τηγανισμένο λάδι, σύμφωνα με το άρθρο; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες.

(2)

Μπορούμε να το τοποθετήσουμε σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης για τηγανισμένο λάδι και να ενισχύσουμε οικονομικά την Οργάνωση WWF Ελλάς

(b) Πώς χρησιμοποιείται το τηγανισμένο λάδι;

(1)

Μετά την επεξεργασία του δίνεται βιοντίτζελ

(c) Πώς βοηθάμε τη WWF Ελλάς με αυτήν την πράξη; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες.

(2)

Για κάθε λίτρο τηγανισμένου λαδιού που τοποθετούμε στους ειδικούς κάδους προσφέρονται 3 λεπτά του ευρώ στην WWF Ελλάς

(d) Τι θα διευκόλυne τον κόσμο να συμμετέχει σε αυτό το πρόγραμμα; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες.

(2)

Περισσότερα κέντρα ανακύκλωσης τηγανισμένου λαδιού έτσι ώστε όλοι να έχουν πρόσβαση σε αυτά και ενημέρωση για το ποιους κάδους πρέπει να χρησιμοποιούμε

(e) Πώς αλλιώς δείχνουν τον σεβασμό τους προς το περιβάλλον αυτά τα σουπερμάρκετ;

(1)

Με προγράμματα ανακύκλωσης και άλλων υλικών όπως χαρτί, πλαστικό και αλουμίνιο

(f) Γιατί, σύμφωνα με το άρθρο, θα μπορούσε κάποιος να μπερδευτεί;

(1)

Γιατί μπορεί να μην χωρίζεται ποιον από τους κάδους που υπάρχουν στα σουπερμάρκετ πρέπει να χρησιμοποιήσει

(g) Σύμφωνα με το άρθρο, πώς μπορεί κάποιος να κάνει πολύ μεγάλο κακό στο περιβάλλον;

(1)

Ρίχνοντας λάδι στα νεροκύτη

(h) Σύμφωνα με το άρθρο, πόσο νερό καταναλώνει ένα άτομο σε 14 χρόνια;

(1)

ένα εκατομμύριο λίτρα νερού

(i) Γιατί υπάρχουν άτομα που προκαλούν αυτή την καταστροφή;

(1)

Διότι δεν χωρίζουν τις συνέπειες των πράξεών τους

(j) Πόσο συχνά συμβαίνει αυτό;

(1)

Αρκετά συχνά γιατί πολλοί από εμάς δεν έχουν την κατάλληλη πληροφόρηση

(k) Γιατί δεν είναι αρκετή η οικολογική συνείδηση από μόνη της;

(1)

Γιατί πρέπει να το κάνουμε ~~με~~ με τον σωστό τρόπο

(l) Βάλε έναν κατάλληλο τίτλο στο άρθρο.

(1)

Ανακύκλωση Τηχανισμένου λαδιού στην Ελλάδα



ResultsPlus

Examiner Comments

(a) mentions recycling and the special bins to gain 2 marks. The part about WWF is not superfluous.

(b) It refers to the production of bio fuel. 1 mark.

(c) It mentions quantity 1 litre and the sum that goes to WWF 3 cents. gains 2 marks.

(d) More recycling centres and easier access give the 2 marks.

(e) the fact that these supermarkets offer recycling of other items. 1 mark.

(f) the big choice of bins can be confusing. 1 mark

(g) gives **the way** someone can pollute the environment: by pouring oil down the sink. 1 mark

(h) correct amount. 1 mark

(i) ignorance is a correct answer. 1 mark

(j) frequently/every day correct answer. 1 mark

(k) acting **the right way is the** correct answer. 1 mark

(l) Any title referring to recycling /environment gains 1 mark.

Excellent quality of language.



ResultsPlus

Examiner Tip

Give short answers and to the point. Show manipulation of language.

(a) Τι μπορούμε να κάνουμε με το τηγανισμένο λάδι, σύμφωνα με το άρθρο; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες.

(2)

Με το τηγανισμένο λάδι, μια εταιρεία θα το παίρνει και θα το πουλήσει στην Ελλάδα. Μετά, δίνεται το βιατζελ.

(b) Πώς χρησιμοποιείται το τηγανισμένο λάδι;

(1)

Πα τήν παραγωγή για το βιατζελ.
~~Το τηγανισμένο λάδι βοηθάει να καθαριστεί λεπτά στα μία ορσάνωσθ στην Ελλάδα.~~

(c) Πώς βοηθάμε τη WWF Ελλάς με αυτήν την πράξη; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες.

(2)

Βοηθάμε τη WWF Ελλάς με να παίρνωμε το λάδι που έχουμε χρησιμοποιήσει και να το πιδένωμε να το αδα αδειάζουμε ~~στον ίδιο κάδο~~ σε έναν κάδο δια χρησιμοποιήμένα λάδι.

(d) Τι θα διευκόλυνε τον κόσμο να συμμετέχει σε αυτό το πρόγραμμα; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες.

Κεί έχει κάδους δια ανακύκλωση και αυτό βοηθάει ~~να καθαριστεί~~ ^{πολύ} αλλά και να μην ριχνάν το λάδι στα νεροχύτ δια να μην μολυνθή το νερό.

(e) Πώς αλλιώς δείχνουν τον σεβασμό τους προς το περιβάλλον αυτά τα σουπερμάρκετ;

(1)

Τα σουπερμάρκετ δείχνουν τον σεβασμό τους προς το περιβάλλον με να έχουν πολλούς κάδους που μπορείς να ανακύκλωσης αλλά διάφορα ^{ή καθαρά}.

(f) Γιατί, σύμφωνα με το άρθρο, θα μπορούσε κάποιος να μπερδεύει;

(1)

Θα μπορούσε κάποιος να μπερδεύει επειδή έχει ~~πολλούς~~ ^{πολλούς} κάδους δια ανακύκλωση δια διάφορα πράγματα.

(g) Σύμφωνα με το άρθρο, πώς μπορεί κάποιος να κάνει πολύ μεγάλο κακό στο περιβάλλον;

(1)

Μπορεί κανείς να κάνει μεγάλο κακό στο περιβάλλον με να ~~μπερδεύει~~ ^{μολύνει} το νερό με το λάδι.

(h) Σύμφωνα με το άρθρο, πόσο νερό καταναλώνει ένα άτομο σε 14 χρόνια;

(1)

Ένα άτομο καταναλώνει ένα εκατομμύριο λίτρα από νερό.

(i) Γιατί υπάρχουν άτομα που προκαλούν αυτή την καταστροφή;

(1)

Υπάρχουν άτομα που προκαλούν αυτή την καταστροφή επειδή δεν έχουν κανέναν να τους πει ότι αυτό που κάνουν είναι λάθος.

(j) Πόσο συχνά συμβαίνει αυτό;

(1)

Αυτό συμβαίνει κάθε μέρα.

(k) Γιατί δεν είναι αρκετή η οικολογική συνείδηση από μόνη της;

(1)

Η οικολογική συνείδηση δεν είναι αρκετή από μόνη της επειδή
αυ είναι να το κάνεις τότε να το κάνεις με τον σωστό τρόπο.

(l) Βάλε έναν κατάλληλο τίτλο στο άρθρο.

(1)

Πώς να μην μολύνεις το περιβάλλον



ResultsPlus

Examiner Comments

- (a) The question is what WE can do, not what the company does. No marks
- (b) It gives the correct answer. 1 mark
- (c) It does not answer the question. No marks.
- (d) It does not answer what would help the recycling. No marks
- (e) It answers correctly about the general recycling. 1 mark
- (f) It answers correctly about the confusion. 1 mark
- (g) It does not answer to the question HOW. No marks.
- (h) It gives the correct amount. 1 mark
- (i) It talks about the ignorance. correct answer. 1 mark
- (j) every day /often are correct answers. 1 mark
- (k) It talks about the RIGHT action. Correct answer. 1 mark
- (l) The title is relevant. 1 mark.



ResultsPlus

Examiner Tip

Try and answer to the question: if the question asks why, answer with a reason; if the question asks how, give the manner.

Question 5

Candidates handled vocabulary well. Many answers showed a very high degree of competence, and awareness of style and structures that enabled them to achieve top marks.

Quite a number of candidates translated the word **προχθές** as yesterday / a few days ago. The word **συγγενείς** was occasionally translated as siblings. Prepositions were a common error e.g. I watched **in** television/ inviting **on** a restaurant. Also the genitive case: **της σειράς** was given as **the series'** or even **the series's** instead of **"of the series"**

Surprisingly the word **"πρωταγωνιστής"** caused some mistranslations.

On the whole, despite the occasional grammatical slip, the meaning of the text was communicated well. A good number of candidates have gained top marks.

This candidate has handled vocabulary well. The answer shows a very high degree of competence, and awareness of style and structures. The language reads well and contains a variety of structures.

SECTION B: TRANSLATION

Ερώτηση 5

Να μεταφράσεις το κείμενο σε σωστά Αγγλικά.



Προχθές, είδα στην τηλεόραση μια σειρά όπου μια παρέα γιόρταζε κάτι γενέθλια. Αυτό που δε γνώριζα, είναι ότι οι καλοντυμένοι νέοι, που βρέθηκαν εκεί, δεν ήταν ηθοποιοί, όπως συνήθως γίνεται σε αυτές τις περιπτώσεις, αλλά φίλοι της σειράς στο Facebook και συγγενείς των πρωταγωνιστών.

Χρειαζόταν μόνο μια πρόσκληση, που καλούσε τους "φίλους" σ' ένα εστιατόριο που βρίσκεται στην καρδιά της παλιάς Αθήνας.

Οι καλεσμένοι, φορώντας τα καλά τους, μαζεύτηκαν για να φάνε, να διασκεδάσουν και να είναι κοντά στους αγαπημένους τους καλλιτέχνες.

«Κάθε φορά που γυρίζουμε επεισόδιο μαζεύονται "φίλοι" μας από το Facebook, αλλά αυτή τη φορά ο αριθμός ήταν τόσο μεγάλος!», μας είπε ένας από τους πρωταγωνιστές της σειράς, με ενθουσιασμό.

The day before yesterday, I saw on television a series where a group of friends was celebrating a birthday. The thing I didn't realise was that the well dressed youths, who arrived there, were not actors, which is usually the case in these circumstances, but were actually friends of the series on Facebook and ~~relatives~~ ^{relatives of} the protagonists.

They needed ~~only~~ ^{the} needed an invite, which would invite "friends" to a restaurant which can be found in the heart of old Athens.

Those invited, wearing their best clothes, ~~the~~ came together to eat,
~~to~~ to celebrate and to have their favourite artists with them. He
near their favourite artists.

"Everyone we show a new episode, our "friends" on Facebook gather
together, but this ~~time~~ time the number was so big!" ~~was~~ one of

the protagonists of the series ~~and~~ told us, ~~and~~ enthusiastically.



ResultsPlus
Examiner Comments

The answer is awarded a top mark. 9



ResultsPlus
Examiner Tip

Remember that in English there is a strict word order.
e.g. last segment of the text "**one of the leading
actors told us**" not "**told us a leading actor**"

Marks were awarded as follows for the answer below:

Segment 1 correct

Segment 2 wrong: used **one friend** instead of **a group of friends**

Segments 3 & 4 correct

Segment 5 wrong: used **where** instead of *were*

Segment 6 wrong: **but /at these sort of events**

Segment 7 wrong: *of the series* is missing

Segment 8 wrong: **director** instead of **leading actors**

Segment 9 correct

Segment 10 wrong: **his friends** (whose friends?) instead of *the friends*

Segment 11 wrong structure

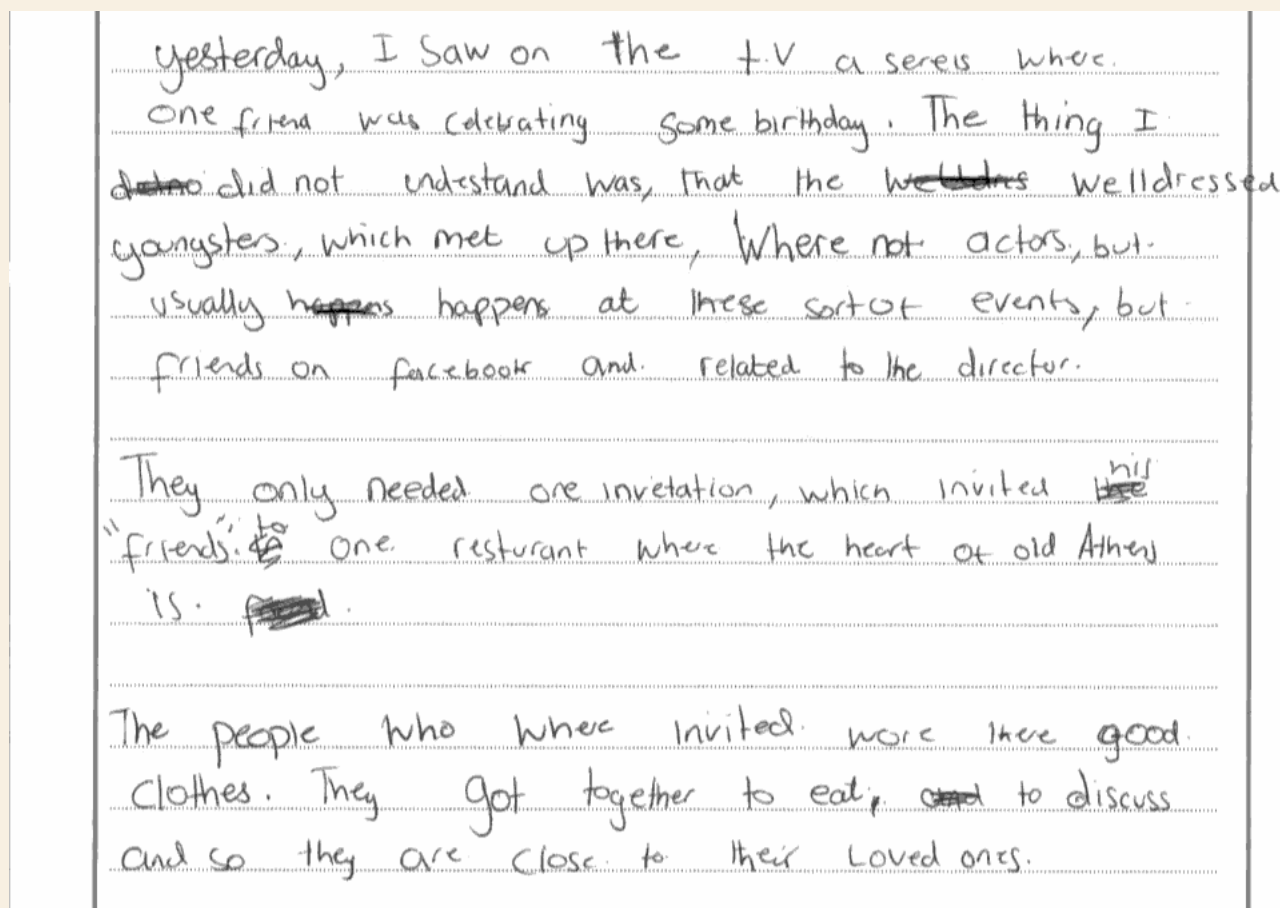
Segment 12 **there good** clothes

Segment 13 wrong: **to discuss** instead of **to have fun**

Segment 14 wrong: **they are** instead of *to be*

Segments 15-16-17 correct

Segment 18 taken as correct: the use of the word director was not penalised again, as it was in segment 8



"Every time ~~we~~ we shoot an episode of ~~friends~~"
People who we are "friends" with on facebook
all come round, but this time the number of people
was so big! "One of the directors of the series
told us with enthusiasm



ResultsPlus
Examiner Comments

Number of correct segments 8 : 2 = 4



ResultsPlus
Examiner Tip

Spelling is important especially when the meaning of
the word changes e.g where/were, there/their

Question 6

The majority of candidates fulfilled the requirements of Question 6 by addressing all the bullet points and giving wholly relevant, convincing and well developed answers. They used accurate, varied and appropriate language. Most candidates gave very successful answers. It was a topic that they found close to their world of experience.

Bullet points 1, 2 , were well developed by the majority of candidates.

Bullet point 3 : **How** do you prepare yourself for the exams – was not always well developed. A number of candidates omitted this bullet point or did not explain **how** they prepare themselves. They just limited their answer to: I study for too many hours.

Bullet point 4 was well developed. Some -very few- ignored the internet and just talked about pen pals.

Some candidates ignored the word limit, which lost them marks for irrelevance or repetition.

In the extract below the task is fully grasped, the answer wholly relevant and convincing .

As for the language: the candidate has achieved excellent communication and a high level of accuracy. A few mistakes like: **του Μιχάλης- δεν ξέρεις ποιος θα συναντήσεις** make it lose 2 marks. It is awarded 16 marks instead of the full 18.

SECTION C: CONTINUOUS WRITING

Ερώτηση 6

Βλέπεις την παρακάτω αγγελία στο διαδίκτυο:



Γεια σας. Με λένε Νίκη Αμανατίδη και είμαι 17 χρονών. Είμαι από την Ελλάδα και μένω στη Θεσσαλονίκη.

Μου αρέσουν πολύ τα σπορ, ιδιαίτερα το τένις αλλά βλέπω και ποδόσφαιρο. Είμαι μέλος ενός μουσικού συγκροτήματος. Όταν έχω ελεύθερο χρόνο, πηγαίνω στο σινεμά και σε συναυλίες. Τώρα διαβάζω για να δώσω πανελλήνιες.

Ζητώ αλληλογραφία με κορίτσια ή αγόρια της ηλικίας μου από την Αγγλία, που θέλουν να εξασκήσουν τα Ελληνικά τους.

Στείλε στη Νίκη μια απάντηση στα **Ελληνικά**, περίπου **220–270 λέξεις**.

Πρέπει να συμπεριλάβεις:

- Μερικές πληροφορίες για τον εαυτό σου και τι κοινά ενδιαφέροντα έχεις με τη Νίκη.
- Γιατί διάλεξες να αλληλογραφείς με κάποιον στην Ελλάδα;
- Πώς προετοιμάζεσαι για τις εξετάσεις σου;
- Ποια είναι τα πλεονεκτήματα και τα μειονεκτήματα μιας φιλίας μέσα από το διαδίκτυο;

Είμαι από την Κύπρο και μένω στο Λουδίνα. Ξέρω ξίμα 3 ξίμα χρόνια μικροτική σου όμως έχουμε πολύ κοινά ενδιαφέροντα! Λατρεύω την μουσική και παίζω την κιθάρα. Ωστόσο δεν μου αρέσει καθόλου το σπόρ. Όσοι έχω ελεύθερο χρόνο τα ξίμα παίζω στο σινιέ με τις φίλες μου και ξίμα πάντα στο ταξίμου. Συγκεκριμένα δεν έχω 'facebook'. Το όνειρο μου είναι να ηγηθώ σε ένα σε μια συναυλία του Μιχαήλ Χατζηγιάννης - στο καλοκαίρι έρχομαι στην Ελλάδα Βισέως θα πάμε!

Θέλω να αλληλοεπηρεάσω με κυριο στην Ελλάδα. Διάξω αρέσει να εφευρέσω τα Ελληνικά μου, σήμερα θα κάνω την Ελληνική μου εξέταση! Επειδή μου είναι πολύ ενδιαφέρον να γνωρίσω και άλλους ανθρώπους.

Κάθε Όραση που κάνω σχετικά με τους σέρσον διαβατήρ συχνά με παύει μέρες πριν αλλά δεν ακουαχώς, είναι πολύ σημαντικό να χαλαρώσω, να κρηθώ πολύ πριν την προχούρη νύχτα και να ξίμα ξίμα! Αν δουλεύω σκληρά πάντα θα έχω κινδύο Βαθμούς, τα στοιχεία μου είναι δύσκολα και φοβά "Χέρια για να και όλα τα ξίμα" όπως λέει ο Μιχαήλ Χατζηγιάννης!

Τι δυνατότητα πιστεύω ότι η κοινωνική επικοινωνία μέσα στο διαδίκτυο π.χ. 'facebook' και 'twitter' έχει περισσότερα μινονικήματα παρά αρνητικάματα. Για αυτό τον λόγο δεν έχω 'facebook'. Δεν ξέρω πόσο θα συναντήσω το διαδίκτυο, αν ο καθένας είχε μόνο "φίλους" που ξέρουν δεν θα ήταν πρόβλημα, όμως είναι συνεχώς προσπαθώ να κάνω καταγραφές καινούργια "φίλοι" και αυτό είναι το πρόβλημα.

Νέοι συναυλία συναγωγιστών για το "ΜΑΙΟΣ έχει τους περισσότερους φίλους" και κίνηση για αυτό κίνηση 'add' άλλοι ξίμα που δεν ξέρουν!

Προτιμώ την ανδρεία σου, αν έρχεται στο λουτρό θα σου αρέσει
η στο λουτρό σου γιατί θα έρθω στην Ελλάδα!

γιατί, Οίμω



ResultsPlus

Examiner Comments

Bullet point 1: The candidate talks about **common interests** : music/cinema and the fact that s/he does not like sport.

Bullet point 2: Gives **a reason** s/he wants to practice the language and meet new people

Bullet point 3: Addresses the method of his/her preparation. S/he starts in good time /relaxes / sleeps well the night before the exam etc.

Bullet point 4: Gives his/her opinion about **internet** friendships.



ResultsPlus

Examiner Tip

When required to talk about oneself, it is assumed that candidates haven't used **their real names**.

Important: Stay within the word limit.

This candidate has understood and developed the task successfully.

The communication is satisfactory and we have some attempt at variety of lexis and structures.

Εγω
770.
Ασπλη Νίκη
Εγω είμαι ο Σαρβός μελο στην Ασία κα θέλω να
δίνουμε ~~αλληλογραφία~~ αλληλογραφία.
μου Αρεσει να περσώ το ελεύθερο χρόνο μου
με τους συγγενείς και τους φίλους μου. Μου αρεσουν
και εμένα ποδηλασία σπορ. Εγω παίζω ποδοσφαιρο.
για ομάδα ~~με~~ παίζω τώρα για 3 χρόνια.
Παίζω και ποδηλασία Αλλα δεν είμαι
σε ομάδα, καθε ~~ε~~ Σαβατο παίζω να.
Εγω ~~παίζω~~ ποδοσφαιρο με τον ~~ε~~ μπαμπα
μου. Η ομάδα μου είναι η Aston villa, ~~ε~~ και
που είμαι κερσο μπαμπα. Παίζω με τον
θελου μου να δω την ΑΠΟΕΛ.
Εγω σταλξα να ~~αλληλογραφώ~~ αλληλογραφώ με καποιον
στην Ελλάδα επιδι. θέλω να γνωρίσω πιο
πολλους Έλληνες με βοήθεια να μάσω ~~και~~
~~στην~~ την γλώσσα. Ο μπαμπος μου και η μαμα
μου είναι από την κερσο και με θέλουν
να γνωρίσω Έλληνες και κερσους για να είμαι κοντα
στην ~~χώρα μου~~ ¹³² χώρα μου.
Εί έχω κα εγω ερετασεις ρετες. κανω πολλες
~~αρεσε~~ ~~αρεσε~~ πρόβλημασεις. καθε ωρο που έχω ~~βλεπω~~
που δεν είμαι με τους φίλους μου καθομαι.
και ~~σταβρω~~ ~~θέλω να κανω~~ ~~κανω~~ κανω πολλες.

ΠΡΟΕΚΚΙΝΗΣΕΙΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ Η ΜΑΜΑ ΜΟΥ, ΜΟΥ ΕΙΠΕΝ
ΑΝ ΜΙΑΣΗ ΚΑΛΩΝ ΒΑΘΜΟ ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΠΑΘΩ
ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ~~ΕΙΣ~~ ΓΙΑ 6 ΕΥΔΟΜΑΔΕΣ.

ΕΑ. ΠΑΡΕΝΕΚΤΙΜΑΤΑ ΠΑΡΕΝΕΚΤΙΜΑΤΑ ΝΑ ΕΧΗΣ ΜΙΑ ~~ΕΠΙΣΤΗΜΗ~~ ^{ΣΠΙΤΑ} ΑΓΙΑ.
ΤΟ ΣΥΛΛΗΚΤΩ ΕΙΝΑΙ ΟΤΙ ~~ΓΙΑΤΙ~~ ^{ΓΙΑΤΙ} ΓΥΝΑΙΚΕΙΣ ΚΑΜΙΟΝ ΑΓΓΩΝ
ΜΑ ΑΓΓΩΝ ΧΟΡΑ, ΜΑΘΕΥΕΙΣ ΤΗΝ ΓΛΩΣΣΑΝ ΤΟΥΣ ΚΑΙ
ΠΩΣ ΕΙΝΑΙ Η ΖΩΗ ΕΚΕΙ ΜΟΥ ΜΕΝΟΥΝ. ΤΑ

ΜΕΛΟΚΕΚΤΙΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΓΥΝΑΙΚΕΙΣ ΕΩΝ ΑΓΓΩΝΙΟΥ
ΠΟΥ ΠΡΟΣΟΠΟ. ΤΟ ΑΓΓΩΝ ΕΙΝΑΙ ΔΕΝ ΧΕΡΕΙ ΠΙΟΣ ΕΙΝΑΙ.



ResultsPlus Examiner Comments

The candidate talks about him/herself and the interests they have in common with Niki.

Gives a reason why s/he chose a Greek person.

Does not develop bullet point No 3 just mentions studying a lot.

Mentions the advantages and disadvantages of the internet friendships but does not develop the point fully.



ResultsPlus Examiner Tip

It is easy to avoid spelling errors when it comes to the endings, by learning a few rules.

Paper Summary

Candidates should:

- Read the questions carefully and give clear and concrete answers.
- Give an answer that shows the “manner” if the question asks HOW.
- Give an answer that shows the “reason” if the question asks WHY.
- Adhere to word order in English when it comes to translation.
- Address all bullet points equally in question 6 and adhere strictly to the word limit.
- Not use their real names, when required to talk about themselves.

Grade Boundaries

Grade boundaries for this, and all other papers, can be found on the website on this link:

<http://www.edexcel.com/iwantto/Pages/grade-boundaries.aspx>

Further copies of this publication are available from
Edexcel Publications, Adamsway, Mansfield, Notts, NG18 4FN

Telephone 01623 467467

Fax 01623 450481

Email publication.orders@edexcel.com

Order Code US032715 June 2012

For more information on Edexcel qualifications, please visit

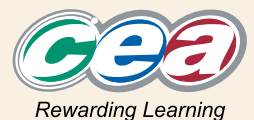
www.edexcel.com/quals

Pearson Education Limited. Registered company number 872828
with its registered office at Edinburgh Gate, Harlow, Essex CM20 2JE

Ofqual
.....



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government



Rewarding Learning